

<b>Zeitschrift:</b>	Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift
<b>Herausgeber:</b>	Bauen + Wohnen
<b>Band:</b>	22 (1968)
<b>Heft:</b>	10: Abfertigungssysteme und Flughafenempfangsgebäude = Systèmes d'enregistrement et bâtiments de réception des aéroports = Dispatching systems and airport terminal buildings
<b>Rubrik:</b>	Mitteilungen aus der Industrie

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## VENTUS E

Schweizer Fabrikat

### DER Oberlichtverschluß

funktionssicher, den höchsten Ansprüchen der modernen Bautechnik entsprechend.

Eignet sich für Einzelverschluß und Gruppenanlagen, für Auf- und Unterputzmontage, für Holz- und Metallkonstruktionen.

Dieser Verschluß hat sich tausendfach bewährt in Schulhäusern, Turnhallen, Bahn-, Post-, Bank- und Bürogebäuden, Fabriken, Hochhäusern usw.

Lieferung durch den Fachhandel

# MSL

Unser technischer Dienst steht Ihnen zur Beratung gerne zur Verfügung.

**Schloß- und  
Beschlägeföabrik AG**  
**4245 Kleinlützel SO**  
**Telephon 061/89 86 77/78**

### Mitteilungen aus der Industrie

#### Innenkorrosionsschutz für Heizöltanks

Die nicht abreißende Kette von «Ölalarmen» zeigt, daß es mit dem Korrosionsschutz bei Heizöltanks in unserem Lande nicht zum besten bestellt sein kann. Obwohl oft menschliches Versagen die Ursache für einen «Ölunfall» ist, sind in den meisten Fällen undichte Öltanks die Urheber dieser schlimmen Ölschäden. Denn Öltanks sind innen wie außen einem ständigen elektrochemischen Angriff ausgesetzt, und wo keine besonderen Vorkehrungen zur Korrosionsverhinderung getroffen wurden, sind mit der Zeit Tankdurchbrüche und damit folgenschwere Ölschäden zu erwarten. Es ist sicher, daß ein Großteil der bislang auf dem Gebiete der Schweiz erdverlegten Öltanks (mehrere hunderttausend) in nicht allzuferner Zukunft der Innen- oder Außenkorrosion zum Opfer fallen. Die vor Zeiten schon ins Erdreich versenkten Behälter wurden weder innen noch außen gegen die Korrosion geschützt; und da selbst neuere Anlagen durch die Innenkorrosion Schaden nehmen, muß allgemein angenommen werden, daß eine riesige Anzahl von älteren Tankanlagen unter der Korrosion leiden. Nur eine alle Tankanlagen umfassende periodische Kontrolle und genauste Prüfung auf Innen- und Außenkorrosion könnte da Klarheit bringen.

Eine solche erschöpfende Kontrolle ist aber in naher Zukunft kaum zu verwirklichen, wenngleich verantwortungsbewußte Besitzer von Ölheizungen die Brennstoftanks regelmäßig reinigen und auf Korrosion untersuchen lassen. Sie sind jedoch in der Minderheit, und so ist es verständlich, daß in Zeitungen und in der Fachpresse das Thema «Korrosionsschutz» immer wieder aufgegriffen wird.

Ein neuartiges und wirksames Mittel gegen die Innenkorrosion von Heizöltanks wird seit Jahren im Ausland mit großem Erfolg verwendet, die behördlich anerkannte Korrosionsschutzflüssigkeit Akoron. Dasselbe ist auch in der Schweiz unter dem gleichen Namen im Handel. Es ist spezifisch schwerer als Heizöl, ist ölnöslich, mischt sich in keinem Fall mit Heizöl, ist weder giftig noch ätzend, ist biologisch abbaubar und verträgt sich mit den oft beigegebenen Inhibitoren sowie den öllöslichen Additiven im Heizöl. Das Unterschichtungsmittel stoppt bereits begonnene Korrosion und verhindert alle weiteren Angriffe auf das Tankmaterial.

Da sich die Innenkorrosion ausschließlich in der Zone des Tankbodens einstellt, kann das Korrosionsschutzmittel das in dieser Gefahrenzone anfallende Schwitz- und Fremdwasser binden und unschädlich machen. Die durch die

Herstellerin empfohlenen Füllmen gen Akoron sind für den einzelnen Tank so berechnet, daß ein jahrelanger Schutz gewährleistet ist. Das Schutzmittel kann nach den vorhandenen amtlichen Gutachten mindestens ein Zweifaches seines eigenen Volumens an Fremdwasser aufnehmen, ehe es seine Schutzwirkung verliert.

Das Korrosionsschutzmittel Akoron wird dem Heizöl also einfach unterschichtet beziehungsweise bei vorübergehender Einstellung der Ölfeuerung durch das normale Tankfüllrohr eingefüllt. Vor der Unterschichtung empfiehlt es sich, den Heizöltank zu reinigen, da bei dieser Gelegenheit Aufschluß über den Korrosionszustand des Behälters gewonnen wird.

Jede Art von Korrosionsschutz hat aber nur dann einen Sinn, wenn sie jederzeit und möglichst ohne Unterbrechung der Feuerungsanlage kontrolliert werden kann. Alle diese Voraussetzungen erfüllt Akoron. Für diese Kontrollen sind die Fachfirmen mit entsprechenden Prüfgeräten ausgerüstet. Es handelt sich bei dieser einwandfreien und wegen ihrer Zuverlässigkeit von behördlichen Stellen bestens begutachteten Prüfmethode um eine Art Indikatorprüfung auf chemischem Wege, dem Chlor-Ionen-Test.

Das Korrosionsschutzmittel Akoron bietet ein einfaches und sicheres Verfahren, das ohne besondere Aufwand und beliebig in seiner Schutzwirkung kontrolliert werden kann. Die korrosionsverhindernden Eigenschaften des neuen Tank schutzmittels sind durch Gutachten der Empa, der Eidgenössischen Materialprüfungsanstalt, belegt und werden auch zusätzlich durch eine fünfjährige Garantie bestätigt.

Bezugsquellen nachweis: Agmo AG,

Abteilung Tankschutz, Wilfried-

straße 6, 8030 Zürich.

### Buchbesprechungen

Paul Ritter

**Educreation**

Education for Creation, Growth and Change. The Commonwealth and International Library Pergamon Press Ltd., London. 379 Seiten mit 22 Abbildungen im Text, Format 13 x 19,5 cm. Leinen 40 s.

Der Autor des bereits 1966 erschienenen Buches wurde 1925 in Prag geboren, lebte von 1939 bis 1946 in England und wanderte schließlich 1946 nach Australien aus, wo er als Stadtplaner der Stadt Perth lebt. Sein Arbeitsgebiet reicht vom Kohlenbergbau bis zur Umweltplanung. Dem Buch liegt die Erfahrung des Autors als Lehrer an verschiedenen Architekturschulen zugrunde.

Der Ausgangspunkt der Arbeit: Die derzeitige Welt verändert sich zunehmend, ablesbar an drei Indizes: Bevölkerungszunahme; Zunahme des Bevölkerungsteiles, der das Privileg Bildung erreicht; Zunahme des verfügbaren Wissens.